

## DEUXIEME CONGRES BALKANIQUE DE LA PROTECTION DE L'ENFANCE

Sous le Haut Patronage de S. M. le Roi de Yougoslavie  
et la Présidence d'Honneur de S. M. la Reine Marie

### » TRBOVELJSKI SLAVČEK «

LE PETIT ROSSIGNOL DE TRBOVLJE



|                   |   |
|-------------------|---|
| Anton Lajovic:    | <b>Veseli koledniki</b><br>Chanteurs de bonne année             |
| Emil Adamič:      | <b>Uspavanka</b><br>Berceuse                                    |
| Slavko Osterc:    | <b>Kvartet</b><br>Quatuer (Chant atonal)                        |
| Karol Pahor:      | <b>Bendimači</b><br>Vendangeurs                                 |
| Gustav Ipavec:    | <b>Zvečer</b><br>Au soir  |
| Ivan Grbec:       | <b>Jezusu pušeljček</b><br>La gerbe de fleur de Jésus           |
| Vasilij Mirk:     | <b>Jutranji zvon</b><br>La cloche matinale                      |
| Anton Foerster:   | <b>Žalost</b><br>La tristesse                                   |
| Matija Tomc:      | <b>Otroci igrajo</b><br>Les infants jouent                      |
| Emil Adamič:      | <b>Pri zibeli</b><br>Au berceau                                 |
| Dr. Benj. Ipavec: | <b>Božji volek</b><br>Bêtes à bon Dieu (coccinelle)             |
| Vinko Vodopivec:  | <b>Pojdimo spat</b><br>Allons dormir                            |
| Marij Kogoj:      | <b>Kaj ne bila bi vesela</b><br>Pourquoi n'être de bonne humeur |
| Stanko Premrl:    | <b>Rože za Marijo</b><br>Roses pour Marie                       |
| Matija Bravničar: | <b>Dva polža</b><br>Deux escargots                              |
| Danilo Švara:     | <b>Moj očka ima konjča dva</b><br>Mon père a deux chevaux       |
| Emil Adamič:      | <b>Sestrica</b><br>Petite soeur                                 |
| Emil Adamič:      | <b>Izpraševalnica</b><br>Dialogue                               |

**CHEF DE LA CHORALE: AVGUST ŠULIGOJ**  
**SOLO: REZIKA KORITNIKOVA / PEPCA VIDERGARJEVA**  
**PIANISTE: MINKA ZACHERLOVA**